

BelRAI

Historique, démarche et outils

S Delye P Maggi  
Prof Dr C Gosset



## Plan de la présentation

- Historique du (Bel)RAI
- La démarche RAI, BelRAI et résultats (CAP et échelles)
- Vie privée



# Qu'est-ce que le *RAI* ?

Vient de l'anglais

R = « Resident »

A = « Assessment »

I = « Instrument »

Instrument d'évaluation du « client »



## Historique

### Début des années 80

Les USA se préoccupent de la qualité des soins dans les établissements pour personnes âgées

- Création d'une méthode standardisée pour
- évaluer les capacités du résidant à accomplir ses activités quotidiennes,
  - mettre à jour les détériorations (ou améliorations) de ses capacités



**interRAI**  
[www.interrai.org](http://www.interrai.org)

## Reconnaissance internationale avec la création d'interRAI

### Consortium international de chercheurs regroupant des experts de différents domaines

- Plus de 36 pays : pays européens dont la Belgique, la France, mais aussi USA, Canada, Australie, Chine, Corée, Japon, Israël, ...
- Démarche et outils validés scientifiquement et révisés à intervalles réguliers

## Membres d'interRAI

### North America

Canada  
USA

### Central/ South America

Chile, Mexico,  
Brazil, Belize,  
Peru, Cuba



### Europe

Iceland, Norway, Sweden, Denmark, Finland  
Netherlands, Germany, UK, Switzerland,  
France, Poland, Italy, Spain,  
Estonia, Czech Republic,  
Belgium Austria, Portugal,  
Lithuania

### Middle East

Israel

### Asia/Oceania

Japan, South Korea, Taiwan, China,  
Hong Kong, Australia, New Zealand, India

# La méthode d'évaluation interRAI

## Objectif

Développer des soins basés sur l'évidence à travers la collecte de données de haute qualité, validées et adaptées à différents contextes de soins

## But ultime

Améliorer la qualité de vie et les soins de santé des personnes âgées



# La démarche RAI en Belgique



# Le RAI en Belgique (1)

## Constat de départ

L'échelle de Katz utilisée jusqu'à présent est insuffisante pour les besoins du secteur

→ **Double objectif : trouver un outil**

- performant qui aiderait à établir un plan de soins adapté
- unique qui pourrait s'adapter aux différents contextes de soins

## Le RAI en Belgique (2)

→ L'outil doit répondre à 6 critères

1. Se baser sur la classification ICF (International classification functional) de l'OMS
2. S'adapter à tous les contextes de soins
3. Avoir une vision holistique
4. Aider à établir un plan de soins
5. Favoriser le travail en équipe pluridisciplinaire
6. Permettre la continuité des soins

→ Choix de l'outil RAI car il répond à tous les critères

## Le RAI en Belgique (3)

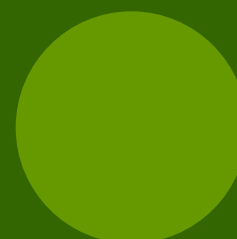
- **Projet 2010-2011**
  - Tester l'instrument dans trois contextes de soins en même temps
    - Hôpital
    - MRS
    - Domicile
  - Tester le transfert des données RAI d'une structure à l'autre

## Le RAI en Belgique (4)

- 2010-2017
  - Utilisation de l'instrument RAI HC dans le cadre des projets Protocole 3 (INAMI)



Continuité des soins



# La démarche RAI



## La démarche *RAI* (1)

- Se base sur des procédures structurées, systématiques et standardisées
- Intègre le client, son entourage et l'équipe pluridisciplinaire
- Met le client au centre du processus d'évaluation en tenant compte de ses déficits mais aussi de ses propres ressources, choix et souhaits
- Associe les données de santé physiques, mentales et sociales



## La démarche *RAI* (2)

La démarche RAI est un processus en 5 étapes dont l'objectif final est la qualité de la prise en charge des personnes âgées

C'est une démarche qualité



## La démarche *RAI* (3)

### Étape 1

Recueil de données standardisées, interdisciplinaire

### Étape 2

Analyse (informatisée) et interprétation des données

→ mise en évidence de domaines d'intervention prioritaires (CAP)

### Étape 3

Détermination des objectifs appropriés, choix et planification des interventions interdisciplinaires, plans de soins

### Étape 4

Observations intra structure et/ou inter structures

→ rapports édités automatiquement, qui permettent de suivre les clients au cours du temps

### Étape 5

Évaluation interdisciplinaire de la prise en charge

Évaluation de la démarche *RAI*

Utilisation de divers indicateurs qualité

# La démarche RAI (4)

## Le MDS

Minimum Data Set

Recueil de données standardisé



A screenshot of the TEST BeIRAI web application. The interface is in French and shows a navigation menu at the top with options like 'Accueil', 'Clients', 'Instruments', 'Soignants', 'Groupes', 'Statistiques', and 'Wiki'. The main content area displays 'Instrument: HC 06/04/2011' and 'Client: y.X.+'. There are radio buttons for 'Afficher mes réponses' and 'Afficher les réponses du responsable'. Below this, the 'Résultats' section is titled 'SECTION A: DONNÉES PERSONNELLES'. It contains three main sections: '1. Raison de l'évaluation' with radio buttons for 'Première admission', 'Réévaluation de routine', 'Evaluation lors d'un retour', and 'Réévaluation pour changement significatif de l'état de santé'; '2. Date de référence pour l'évaluation' with input fields for 'Jour', 'Mois', and 'Année'; and '3. Attentes déclarées par le client et/ou la famille' with a text input field. The interface also includes a sidebar with a list of categories and their counts, and a footer with 'Internet'.

## En Belgique: 3 versions spécifiques aux contextes de soins:



- **RAI HC** (Home Care)  
*pour les soins à domicile*



- **RAI LTCF**  
(Long Term Care Facilities)  
*Soins de longue durée  
pour les MRS, MRPA*



- **RAI AC** (Acute Care)  
*Soins aigus  
pour les hôpitaux*

**3** versions **MDS BeIRAI**  
en **3** langues (FR-NL-D)



## Transversalité

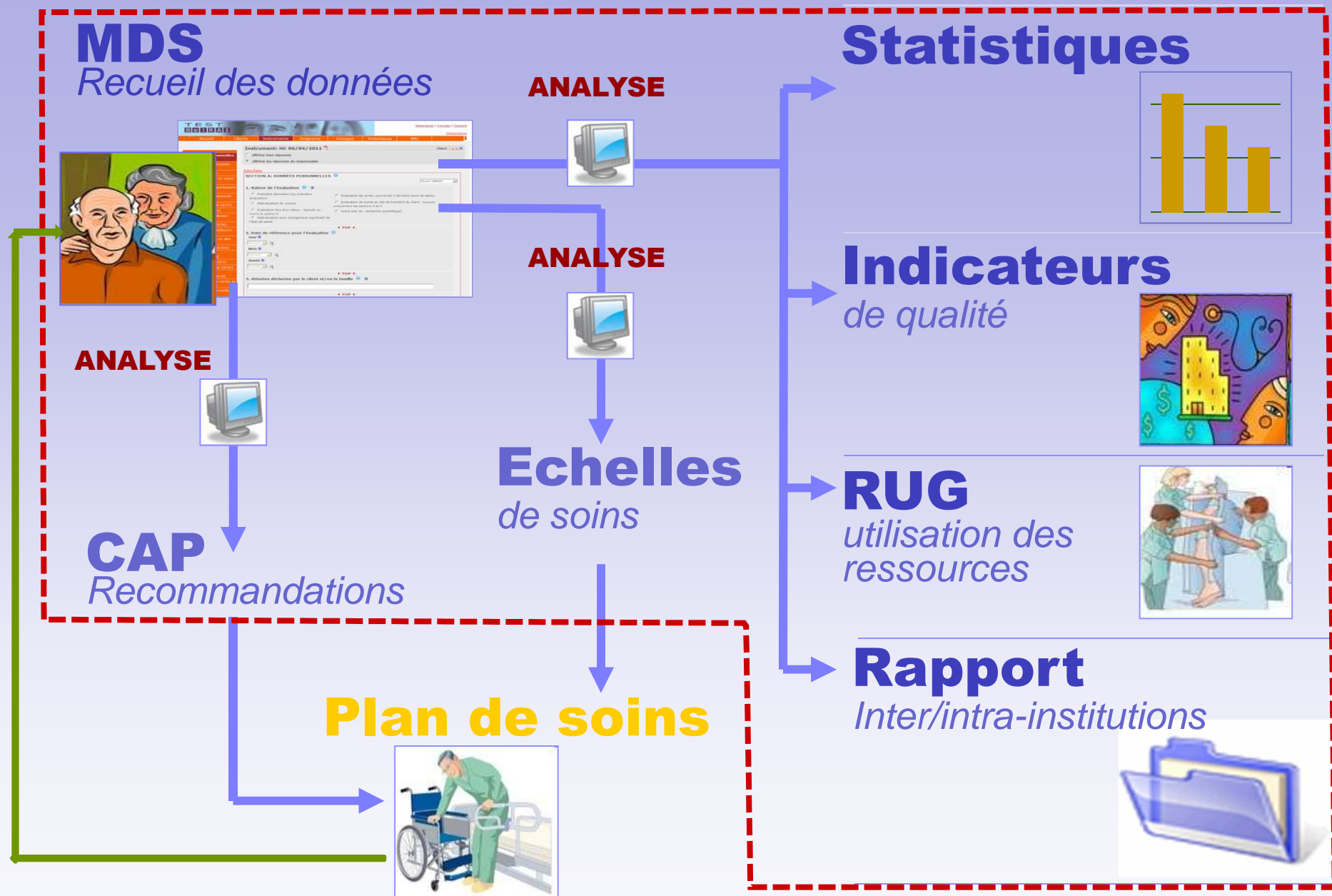


Les 3 versions ont une **structure commune**, un grand nombre d'**items communs**

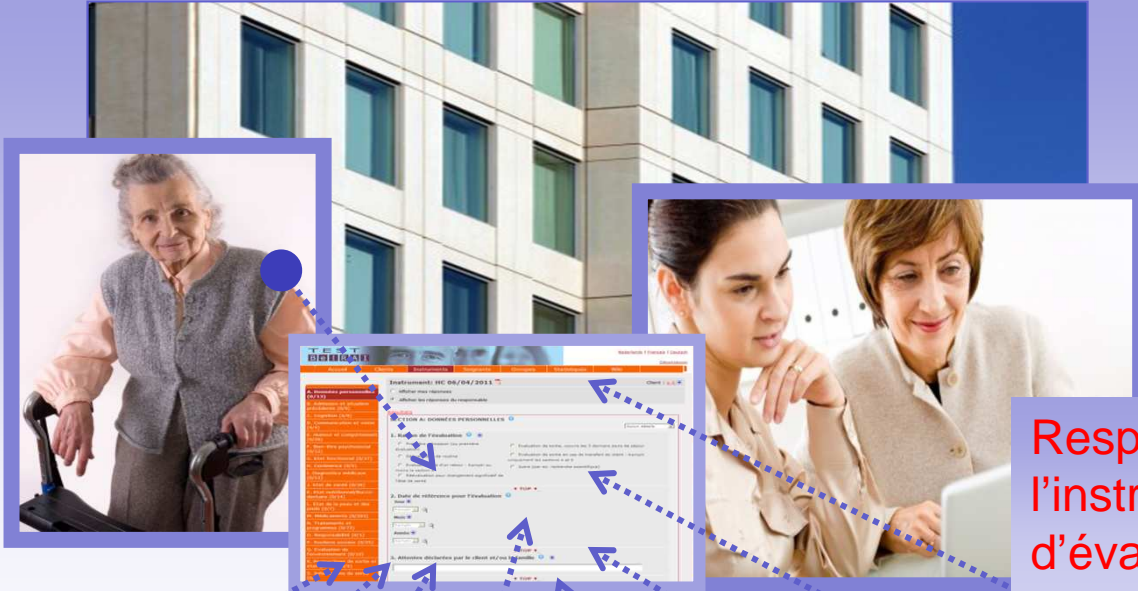
Intérêt pour assurer la **continuité des soins** et le suivi du patient dans sa **trajectoire de soins**.

L'ensemble du dispositif offre un **langage commun** qui **facilite les échanges** entre les structures.

# La démarche BelRAI complète







Responsable de l'instrument d'évaluation



Observations pluridisciplinaires



## Les instruments d'évaluation MDS - Minimum Data Set (1)

- 200 à 300 items répartis en sections
- Proposition d'appliquer l'instrument à l'admission (ou peu de temps après), chaque année et dès que l'état du client change significativement

# MDS – Version papier

## interRAI-**HC** (soins à domicile)

(CODER L'ETAT DURANT LES 3 DERNIERS JOURS, SAUF AUTRE INDICATION)

### SECTION C. COGNITION

#### 1. FACULTES COGNITIVES POUR PRENDRE LES DECISIONS COURANTES

Prendre les décisions concernant les tâches de la vie quotidienne - par ex. quand se lever ou prendre les repas, quels vêtements porter ou quelles activités faire

- 0. **Indépendant** - Décisions logiques, raisonnables et sûres
- 1. **Indépendance relative** - Quelques difficultés seulement dans les situations nouvelles
- 2. **Déficience minime** - Dans des situations particulières, décisions de mauvaise qualité ou dangereuses; a besoin d'indications/supervision à certains moments
- 3. **Déficience modérée** - Décisions constamment de mauvaise qualité ou dangereuses; a besoin d'indications/supervision en permanence
- 4. **Déficience sévère** - Ne prend rarement ou jamais de décisions
- 5. **Pas de conscience décelable, coma** [Sauter à la section G]

#### 2. MEMOIRE/CAPACITE DE SE SOUVENIR

Coder le rappel de ce qui a été appris ou su

- 0. Oui, mémoire OK
- 1. Problème de mémoire
- a. **Mémoire à court terme** - Semble se rappeler, se rappelle après 5 minutes
- b. **Mémoire procédurale** - Peut accomplir toutes ou la plupart des étapes séquentielles de tâches complexes sans indication
- c. **Mémoire de situation** - Reconnaît A LA FOIS le visage/le nom des soignants fréquemment rencontrés ET connaît la situation des lieux régulièrement visités - par ex. chambre, salle à manger,...

#### 3. FLUCTUATIONS DE LA PENSEE OU DE L'ETAT DE CONSCIENCE

Note : une évaluation précise demande un entretien avec le personnel, la famille, toute personne qui a une connaissance directe du comportement du client pendant cette période

- 0. Comportement non observé
- 1. Comportement observé, ne diffère pas du comporte-

#### 2. CAPACITE A COMPRENDRE LES AUTRES (Compréhension)

Compréhension du contenu d'informations verbales (avec prothèse auditive si utilisée habituellement)

- 0. **Comprend** - Bonne compréhension
- 1. **Comprend généralement** - Manque une partie/l'intention du message MAIS comprend l'essentiel de la conversation
- 2. **Comprend souvent** - Manque une partie/l'intention du message MAIS après répétition ou explication peut souvent comprendre la conversation
- 3. **Comprend parfois** - Répond adéquatement seulement à un message simple et direct
- 4. **Comprend rarement/jamais**

#### 3. AUDITION Capacité à entendre (avec appareil auditif si utilisé habituellement)

- 0. **Adéquate** - Pas de difficulté dans la conversation courante, les échanges sociaux, l'écoute de la TV
- 1. **Difficulté minime** - Difficulté dans certains environnements - par ex. quand une personne parle à voix basse ou est à plus de 2 mètres
- 2. **Difficulté moyenne** - Problème pour entendre une conversation normale, requiert un environnement calme pour bien entendre
- 3. **Difficulté sévère** - Difficulté dans toutes les situations - par ex. l'interlocuteur doit élever le ton ou parler très lentement ou la personne rapporte que toutes les paroles sont murmurées
- 4. **Surdité**

#### 4. VISION

Capacité de voir, dans la lumière adéquate (avec lunettes ou autre moyen auxiliaire si utilisé habituellement)

- 0. **Adéquate** - Distingue les détails, y compris les caractères ordinaires des journaux/livres
- 1. **Difficulté minime** - Voit les gros caractères mais non les caractères ordinaires des journaux/livres
- 2. **Difficulté moyenne** - Vision limitée, ne lit pas les titres des journaux mais reconnaît les objets
- 3. **Difficulté sévère** - Identification douteuse des objets mais semble suivre les objets des yeux, ne voit que les lumières, les couleurs, les formes
- 4. **Cécité**



# Connexion à l'application

The screenshot shows a web browser window with the following elements:

- Browser Title Bar:** eHealth IDP - Selecteer uw taal - Choisissez votre langue - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP
- Address Bar:** https://wwwacc.ehealth.fgov.be/idp/Authn/Profile
- Navigation Bar:** Fichier, Edition, Affichage, Favoris, Outils, ?
- Search Bar:** (www.google.be) Google
- Page Header:** eHealth IDP - Selecteer uw taal - Choisissez votre lan... (with a search box)
- Logo:** eHealth (with a magnifying glass icon)
- Main Content Area:**
  - Section Header:** Aanmelden voor BeIRAI / Se connecter pour BeIRAI
  - Progress Bar:** 1 Selecteer uw taal / Choisissez votre langue (active), 2 Identificatie / Identification, 3 Kies uw profiel / Choisissez votre profil
  - Step 1:** Stap 1. **Selecteer uw taal** – Étape 1. **Choisissez votre langue**
  - Language Options:**
    - Dutch: De applicatie is beschikbaar in het **Nederlands**. Button: Doe verder in het Nederlands
    - French: L'application est accessible en **Français**. Button: Continuer en Français
- Page Footer:** Copyright ©2013 eHealth
- System Tray:** Internet, 100%

# Menu principal

BeIRAI - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP

https://test.belrai.org/BELRAI/navigation/homepage.do;jsessionid=12DAEA3142AB2EFD0BE79B27868B84DE

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Customize Links Free Hotmail Hotmail Galerie de composants W... Sites suggérés Google

BelRAI

**TEST**  
**BeIRAI**

Nederlands | Français | Deutsch

Déconnexion

Accueil Clients Instruments Soignants Groupes Statistiques Wiki

**Bienvenue Samuel Charles Delye**

<b>Clients</b>	→ <a href="#">Aperçu</a> → <a href="#">Nouveau client</a>
<b>Instruments</b>	→ <a href="#">Aperçu</a> → <a href="#">Nouvel instrument</a>
<b>Soignants</b>	→ <a href="#">Aperçu</a> → <a href="#">Nouveau soignant</a>
<b>Groupes</b>	→ <a href="#">Aperçu</a> → <a href="#">Nouveau groupe</a>
<b>Aide</b>	→ <a href="#">Helpdesk</a> → <a href="#">Wiki</a>

**Clients récents**

- [Aaaaaz BEEEEE](#)
- [martin gael](#)
- [DUPONT ALEX](#)
- [etetetet qhgh](#)
- [tafelbier gustave](#)
- [TESTA Alberta](#)
- [TEST Julien](#)

**Instruments récents**

- [HC 28/10/2014 \(Aaaaaz BEEEEE\)](#)
- [HC 28/10/2014 \(Aaaaaz BEEEEE\)](#)
- [HC 23/09/2014 \(martin gael\)](#)
- [WHO-QoL-8 23/09/2014 \(martin gael\)](#)
- [Echelle Zarit-12 23/09/2014 \(DUPONT ALEX\)](#)
- [Echelle Zarit-12 23/09/2014 \(martin gael\)](#)
- [HC 23/09/2014 \(martin gael\)](#)
- [HC 23/09/2014 \(DUPONT ALEX\)](#)
- [HC 23/09/2014 \(martin gael\)](#)
- [HC 18/09/2014 \(etetetet qhgh\)](#)

**Vous êtes connecté(e) en tant que [Chercheur](#) ([Samuel Charles Delye](#))**  
**Vous vous êtes connecté(e) pour la dernière fois le [06/12/2014 à 13:45](#)**

[Disclaimer](#) | [Privacy Policy](#)

Terminé

Internet 100%

# Ecran soignant

BeIRAI - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP

https://test.belrai.org/BELRAI/user/new/profile/edit.do

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Customize Links Free Hotmail Hotmail Galerie de composants W... Sites suggérés Google

BeIRAI

TEST  
BeIRAI

Nederlands | Français | Deutsch

Déconnexion

Accueil Clients Instruments Soignants Groupes Statistiques Wiki

## Nouveau soignant

Etapes

1. Profil
2. Groupes
3. Confirmation

### Etape 1: Profil

Annuler Etape suivante

\* Champ obligatoire

#### Données de connexion

NISS *	<input type="text"/>
Rôle *	Sélectionner le rôle

#### Données personnelles

Nom de famille *	<input type="text"/>
Prénom *	<input type="text"/>
Nationalité	<input type="text"/>

#### Coordonnées

\*\* Insérez au minimum une des données de contact suivante

Adresse e-mail **	<input type="text"/>
Numéro de téléphone 1 **	<input type="text"/>
Numéro de téléphone 2 **	<input type="text"/>
Numéro de GSM **	<input type="text"/>
Numéro de fax **	<input type="text"/>

#### Adresse

Rue	<input type="text"/>
Numéro	<input type="text"/>
Boîte	<input type="text"/>

Terminé

Internet 100%

# Ecran client

The screenshot shows a web browser window titled "BeIRAI - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP". The address bar contains the URL "https://test.belrai.org/BELRAI/patient/new/profile/edit.do". The browser's menu bar includes "Fichier", "Edition", "Affichage", "Favoris", and "Outils". The toolbar shows various icons for navigation and utility. The main content area displays the BeIRAI logo and a navigation menu with tabs: "Accueil", "Clients", "Instruments", "Soignants", "Groupes", "Statistiques", and "Wiki". A "Déconnexion" link is also visible. The "Nouveaux clients" section is active, showing a list of steps: "1. Profil", "2. Gestionnaire(s) de client", "3. Groupes", "4. Accès individuel", and "5. Confirmation". The "Etape 1: Profil" form includes fields for "Nom de famille", "Prénom", "Prénom (2)", "Prénom (3)", "Sexe", "Date de naissance", "NISS", "Lieu de naissance", "Pays de naissance/d'origine", "Nationalité", "Langue maternelle", and "Etat civil". The "Langue maternelle" field has radio buttons for "Nederlands", "Deutsch", "English", and "Français", along with an "Autre langue" field. The "Etat civil" field is a dropdown menu labeled "Sélectionner l'état civil". The browser's status bar at the bottom shows "Terminé" and "Internet" with a 100% zoom level.

BeIRAI - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP

https://test.belrai.org/BELRAI/patient/new/profile/edit.do

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Customize Links Free Hotmail Hotmail Galerie de composants W... Sites suggérés Google

BeIRAI

TEST  
BeIRAI

Nederlands | Français | Deutsch

Déconnexion

Accueil Clients Instruments Soignants Groupes Statistiques Wiki

**Nouveaux clients**

Etapes

1. Profil
2. Gestionnaire(s) de client
3. Groupes
4. Accès individuel
5. Confirmation

**Etape 1: Profil**

Annuler Etape suivante

\* Champ obligatoire

**Données personnelles**

Nom de famille \*

Prénom \*

Prénom (2)

Prénom (3)

Sexe \*  Femme  Homme

Date de naissance \* Remplir Remplir Remplir

NISS ⓘ

Lieu de naissance \*

Pays de naissance/d'origine

Nationalité

Langue maternelle ⓘ  Nederlands  Deutsch  English  Français Autre langue:

Etat civil Sélectionner l'état civil

Terminé Internet 100%

# Ecran instrument

BeRAI - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP

https://test.belrai.org/BELRAI/inputphase/inputPhaseNew.do

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Customize Links Free Hotmail Hotmail Galerie de composants W... Sites suggérés Google

BeRAI

TEST  
BeIRAI

Nederlands | Français | Deutsch

Déconnexion

Accueil Clients Instruments Soignants Groupes Statistiques Wiki

## Nouvel instrument

### Etapes

1. Instrument
2. Client(s)
3. Projet et groupe
4. Responsable de l'instrument
5. Soignants
6. Droits d'accès
7. Date de fin d'encodage
8. Aperçu

### Etape 1: Instrument

Sélectionnez ici l'instrument que vous souhaitez démarrer.

[Comment choisir un instrument?](#)

U ziet enkel de instrumenten die multidisciplinair kunnen gebruikt worden. Andere instrumenten kan u starten via de client details pagina.

#### Instruments disponibles

- AC L'"instrument d'évaluation interRAI" pour les soins aigus en Belgique (Version: 09 Date: 2009-07-17)
- Echelle Zarit-12 (Version: 1.0 Date: 2010-03-24)
- HC L'"instrument d'évaluation interRAI" pour les soins à domicile en Belgique - également pour Protocole 3 en alternative au HC/P3 (Version: 2.0 Date: 2008-09-17)
- HC/ P3 La version abrégée de l'instrument HC - uniquement pour Protocole 3 (Version: 1.0 Date: 2010-03-30)
- LTCF Long Term Care Facilities (Institutions de soins de longue durée) (Version: 2.0 Date: 2008-09-17) Instrument d'évaluation destiné à la prise en charge interdisciplinaire des personnes vivant en institution
- PC InterRAI Palliative Care Belgique (Version: 1.0 Date: 2011-12-05)
- Questionnaire économique (Version: 3.0 Date: 2014-10-29)
- WHO-QoL-8 (Version: 1.0 Date: 2010-03-24)

[Disclaimer](#) | [Privacy Policy](#)

Terminé

Internet 100%



# MDS – Formulaire en ligne

TEST  
BeIRAI

[Nederlands](#) | [Français](#) | [Deutsch](#)

[Déconnexion](#)

[Accueil](#)

[Clients](#)

[Instruments](#)

[Soignants](#)

[Groupes](#)

[Statistiques](#)

[Wiki](#)

Instrument: HC 06/04/2011

Client : y X +

- Afficher mes réponses
- Afficher les réponses du responsable

## Résultats

### SECTION A: DONNÉES PERSONNELLES

Aucun détails

#### 1. Raison de l'évaluation

- Première admission (ou première évaluation)
- Réévaluation de routine
- Évaluation lors d'un retour - Remplir au moins la section A
- Réévaluation pour changement significatif de l'état de santé
- Évaluation de sortie, couvre les 3 derniers jours de séjour
- Évaluation de sortie en cas de transfert du client - Remplir uniquement les sections A et S
- Autre (par ex. recherche scientifique)

↑ TOP ↑

#### 2. Date de référence pour l'évaluation

Jour +

Remplir

Mois +

Remplir

Année +

Remplir

↑ TOP ↑

#### 3. Attentes déclarées par le client et/ou la famille

↑ TOP ↑

#### A. Données personnelles (0/13)

B. Admission et situation précédente (0/9)

C. Cognition (5/9)

D. Communication et vision (4/4)

E. Humeur et comportement (0/20)

F. Bien-être psychosocial (0/12)

G. Etat fonctionnel (0/37)

H. Continence (0/5)

I. Diagnostics médicaux (0/51)

J. Etat de santé (0/36)

K. Etat nutritionnel/Bucco-dentaire (0/14)

L. Etat de la peau et des pieds (0/7)

M. Médicaments (0/203)

N. Traitements et programmes (0/73)

O. Responsabilité (0/1)

P. Soutiens sociaux (0/25)

Q. Evaluation de l'environnement (0/10)

R. Perspectives de sortie et état général (0/5)

S. Informations de sortie (0/5)

# MDS – Aide en ligne

TEST  
BeIRAI

[Nederlands](#) | [Français](#) | [Deutsch](#)

[Déconnexion](#)

[Accueil](#)

[Clients](#)

[Instruments](#)

[Soignants](#)

[Groupes](#)

[Statistiques](#)

[Wiki](#)

Instrument: **HC 06/04/2011**

Client : [y](#) [X](#) [+](#)

- Afficher mes réponses
- Afficher les réponses du responsable

## Résultats

### SECTION C: COGNITION

Aucun détails

#### 1. Facultés cognitives pour prendre les décisions quotidiennes

Performances dans la prise des décisions concernant les tâches de la vie quotidienne - par ex. quand se lever ou prendre les repas, quels vêtements porter ou quelles activités faire ?

- Indépendance - Décisions logiques, raisonnables et sûres
- Indépendance relative - Quelques difficultés seulement dans les situations nouvelles
- Déficience minimale - Dans des situations particulières, décisions de mauvaise qualité ou dangereuses; a besoin d'indications/supervision à certains moments
- Déficience modérée - Décisions constamment de mauvaise qualité ou dangereuses; a besoin d'indications/supervision en permanence
- Déficience sévère - Prend rarement ou jamais de décision
- Pas de conscience décelable, coma - **[Passer à la section G]**

↑ TOP ↓

#### 2. Mémoire/capacité de se souvenir

Coder le rappel de ce qui a été appris ou su

##### a. Mémoire à court terme

Sembler se rappeler/se rappelle après 5 minutes

- Pas de problème de mémoire
- Problème de mémoire

##### b. Mémoire procédurale

Peut accomplir toutes ou la plupart des étapes séquentielles de tâches multiples sans indication

- Pas de problème de mémoire
- Problème de mémoire

##### c. Mémoire de situation

Reconnait A LA FOIS le visage/le nom des soignants fréquemment rencontrés ET reconnaît la situation des lieux régulièrement visités

A. Données personnelles (0/13)

B. Admission et situation précédente (0/9)

**C. Cognition (5/9)**

D. Communication et vision (4/4)

E. Humeur et comportement (0/20)

F. Bien-être psychosocial (0/12)

G. Etat fonctionnel (0/37)

H. Continence (0/5)

I. Diagnostics médicaux (0/51)

J. Etat de santé (0/36)

K. Etat nutritionnel/Bucco-dentaire (0/14)

L. Etat de la peau et des pieds (0/7)

M. Médicaments (0/203)

N. Traitements et programmes (0/73)

O. Responsabilité (0/1)

P. Soutiens sociaux (0/25)

Q. Evaluation de l'environnement (0/10)

R. Perspectives de sortie et état général (0/5)

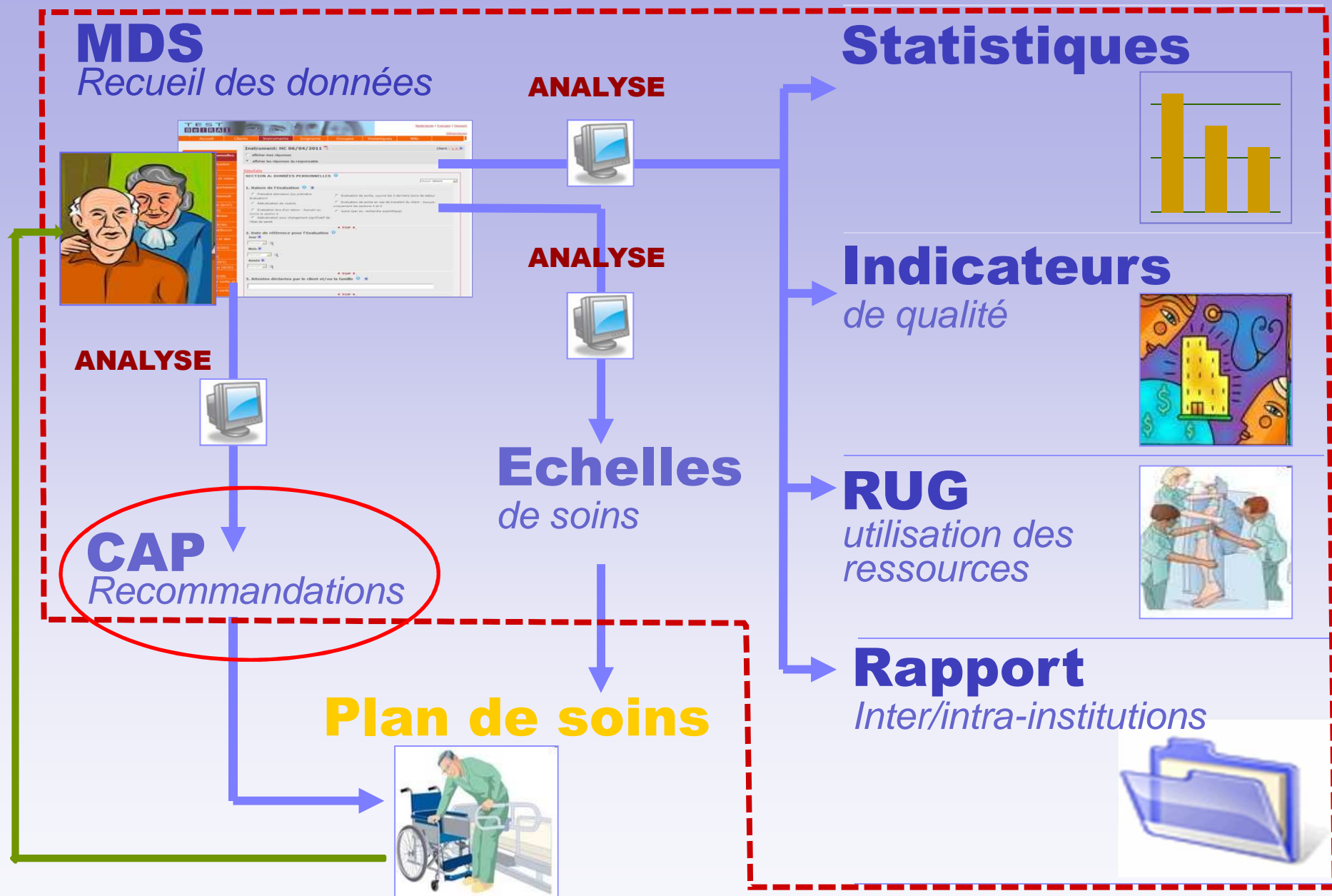
S. Informations de sortie (0/5)

# MDS – Aide en ligne

The image shows a screenshot of the BelRAI website interface. At the top, there is a navigation bar with the following menu items: Accueil, Clients, Instruments, Soignants, Groupes, Statistiques, Wiki, and Déconnexion. The language options are Nederlands, Français, and Deutsch. The main content area displays patient information for 'Instrument: HC 06/04/2011' and 'Client: y X +'. There are two radio buttons for displaying responses: 'Afficher mes réponses' (selected) and 'Afficher les réponses du responsable'. Below this, the 'Résultats' section is titled 'SECTION C: COGNITION'. A red circle highlights an information icon (i) next to the section title. The first item under this section is '1. Facultés cognitives pour prendre les décisions quotidiennes', with a description: 'Performances dans la prise des décisions concernant les tâches de la vie quotidienne - par ex. quand se lever ou prendre les repas, quels vêtements porter ou quelles activités faire ?'. Below this are three radio buttons for different levels of independence: 'Indépendance - Décisions logiques, raisonnables et sûres', 'Indépendance relative - Quelques difficultés seulement dans les situations nouvelles', and 'Déficience minimale - Dans des situations particulières, décisions de mauvaise qualité ou dangereuses; a besoin d'indications/supervision à certains moments'. An inset window titled 'BelRAIWiki: HC Section C 1 - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP' is overlaid on the bottom right. It shows the wiki page for 'C1. Facultés cognitives pour prendre les décisions quotidiennes'. The page includes a search bar, 'Page Info', and 'My Prefs' buttons. The content of the wiki page includes the title 'C1. Facultés cognitives pour prendre les décisions quotidiennes', the section 'SECTION C Cognition, Question 1 InterRAI HC Belgique', and the 'Objectif' section which states: 'Recueillir les performances de la personne dans la prise de décisions pour les activités de la vie quotidienne. Cette rubrique est particulièrement importante pour la poursuite de l'évaluation et l'élaboration du plan de soins dans la mesure où elle peut vous alerter sur un décalage entre les capacités et le niveau de performances de la personne. Elle permet en effet de repérer si la famille encourage involontairement la dépendance.'



# La démarche BelRAI complète





## Les CAP - objectifs

- Identifier les problèmes actuels ou potentiels
- Documenter la situation
- Guider le développement d'un plan de soins :
  - Pour l'équipe interdisciplinaire
  - Aide dans le processus de prise de décision
  - Énoncé des grandes lignes du plan de soins

=> Permettre au client de retrouver le meilleur niveau de fonctionnement possible



## Les CAP

Les CAP constituent des « guides de bonnes pratiques »

Ils sont présentés de la manière suivante :

- **Problème** (description)
- **Déclenchement** (quels items des instruments d'évaluation « activent » ce CAP)
- **Recommandations**
- **Ressources complémentaires** (bibliographie, échelles d'évaluation spécifiques complémentaires, sites de référence, ...)

Certains CAP **opérationnalisés** sont adaptés au contexte belge

# Les CAP - explications

The screenshot displays the BeIRAI website interface. At the top, there is a navigation menu with links for Accueil, Clients, Instruments, Soignants, Groupes, Statistiques, and Wiki. The main content area shows results for client Julien TEST (LTCF), including sections for CAP, Profil de santé, RUG's, and Echelles. A specific CAP entry for 'Promotion des activités physiques' is highlighted, with a note indicating it is activated for potential improvement (code 1). Below this, a Windows Internet Explorer browser window is open, displaying the BeIRAIWiki page for 'CAP Promotion des activités physiques - code 1'. The wiki page provides detailed information, including a search bar, navigation links (Page Info, My Prefs), and a structured explanation of the code 1 significance, problematics, and directives. The browser window title is 'BeIRAIWiki: GAD Prom 1 - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP' and the address bar shows the URL 'http://wiki.belrai.org/fr/wiki.jsp?page=GADProm1'.

**TEST BeIRAI** [Nederlands](#) | [Français](#) | [Deutsch](#) [Déconnexion](#)

Accueil Clients Instruments Soignants Groupes Statistiques Wiki

Résultats pour le client Julien TEST (LTCF)

CAP Profil de santé RUG's Echelles [Imprimer le pdf](#)

**CAP**

Promotion des activités physiques Activé : potentiel d'amélioration (code 1)...

Activités de la Vie Quotidienne (AVQ) Activé pour faciliter l'amélioration des AVQ (code 2) ...

BeIRAIWiki: GAD Prom 1 - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP

http://wiki.belrai.org/fr/wiki.jsp?page=GADProm1

**BeIRAI** Search [Page Info](#) [My Prefs](#)

**Home**

Application web BeIRAI

- Accès au site
- Helpdesk
- Privacy Policy
- Conseillers en sécurité

Actualités

- Newsletter
- Symposium BeIRAI 2011

Instruments

**CAP Promotion des activités physiques - code 1**

Les informations relatives à ce code CAP sont scindées en trois parties :

**I. Signification :**

La signification du code 1 pour le CAP "Promotion des activités physiques".

**II. Problématique :**

Description, situation et problématique.

**III. Directives :**

Dans l'attente d'une solution complète, comme c'est le cas, par exemple, pour le CAP Contention physique, le CAP Délirium, le CAP Chutes, nous renvoyons à un texte continu que vous pouvez consulter [ici](#).

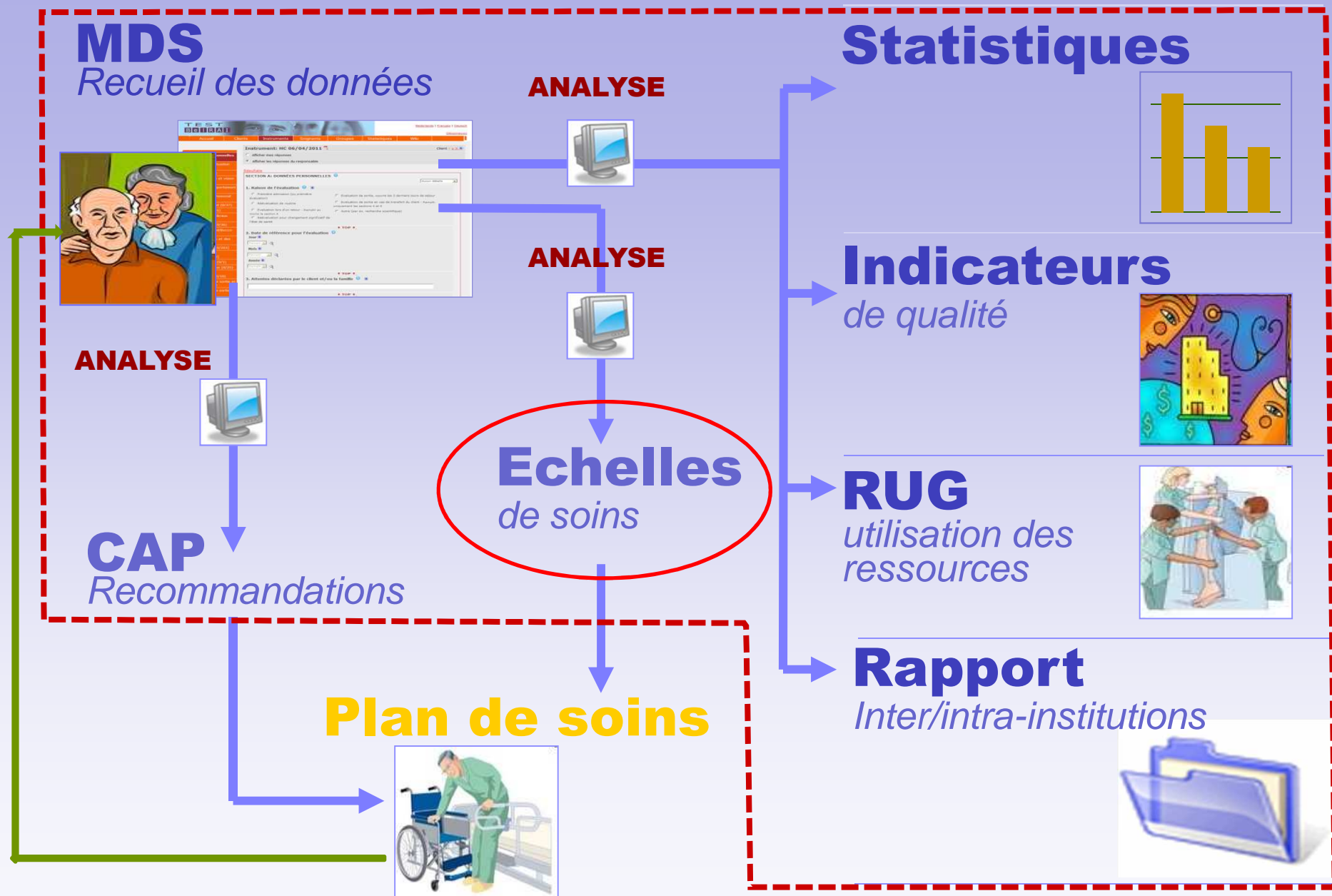
Internet 125%

capacité cognitive pour faire partie du processus





# La démarche BelRAI complète



# Les Echelles - explications

The screenshot displays a web application interface for 'BelRAI'. The main window shows results for a client named 'gael martin (HC)'. The 'Echelles' section lists four scales: 'Echelle Hiérarchique des AVQ', 'Age', 'Indice de Masse Corporelle (BMI)', and 'Echelle de communication'. The first three scales show 'Ne peut pas être calculé', while the 'Echelle de communication' shows a score of 4, indicating 'déficience modérée - [0-8]'. A pop-up window titled 'BelRAIWiki: Com Scale' provides detailed information about the 'Communication Scale', including its basis on two items (D1, D2 of HC and D1, D2 of LTCF) and a list of six levels from 0 to 6, ranging from 'intact' to 'déclin important'. The pop-up also includes a search bar, navigation links, and a list of resources.

**Résultats pour le client gael martin (HC)**

CAP Profil de santé **Echelles** Proflity Prédiction [Vers les détails du client](#) [Imprimer le pdf](#)

**Echelles**

Echelle Hiérarchique des AVQ	Ne peut pas être calculé.
Age	Ne peut pas être calculé.
Indice de Masse Corporelle (BMI)	Ne peut pas être calculé.
Echelle de communication	4 = déficience modérée - [0-8]

**BelRAIWiki: Com Scale - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP**

[http://wiki.belrai.org/fr/Wiki.jsp?page=ComScale](#)

**BeIRAI** Search [Page Info](#) [My Prefs](#)

**Home**

- Application web BelRAI
  - Accès au site
  - Helpdesk
  - Privacy Policy
  - Conseillers en sécurité
- Actualités
  - Newsletter
  - Symposium BelRAI 2011
- Instruments d'évaluation
  - InterRAI HC Belgique
  - InterRAI LTCF Belgique
  - InterRAI AC Belgique
  - InterRAI PC Belgique
  - BelRAI Screener

**Communication Scale**

La Communication Scale ou Echelle de communication est basée sur 2 items (Section D1, D2 du HC et D1, D2 du LTCF) :

- Se faire comprendre – expression,
- Capacité à comprendre les autres – compréhension.

Des scores élevés reflètent une mauvaise communication.

- 0 = intact
- 1 = quasi intact
- 2 = déclin léger
- 3 = déclin léger à modéré
- 4 = déclin modéré
- 5 = déclin modéré à important
- 6 = déclin important

Terminé

[Disclaimer](#) | [Privacy Policy](#)



## Échelles interRAI

### Principales échelles dérivées des instruments d'évaluation MDS

- ADL = Activities of Daily Living / AVQ
- CPS = Cognitive Performance Scale / Echelle de performance cognitive
- IADL = Instrumental Activities of Daily Living / AIVQ
- BMI = Body Mass Index / IMC
- DRS = Depression Rating Scale / Echelle de dépression
- PAIN = Pain Scale / Echelle de douleur



# ÉCHELLE CPS



Se faire comprendre



s'alimenter



Faculté cognitive pour prendre décisions



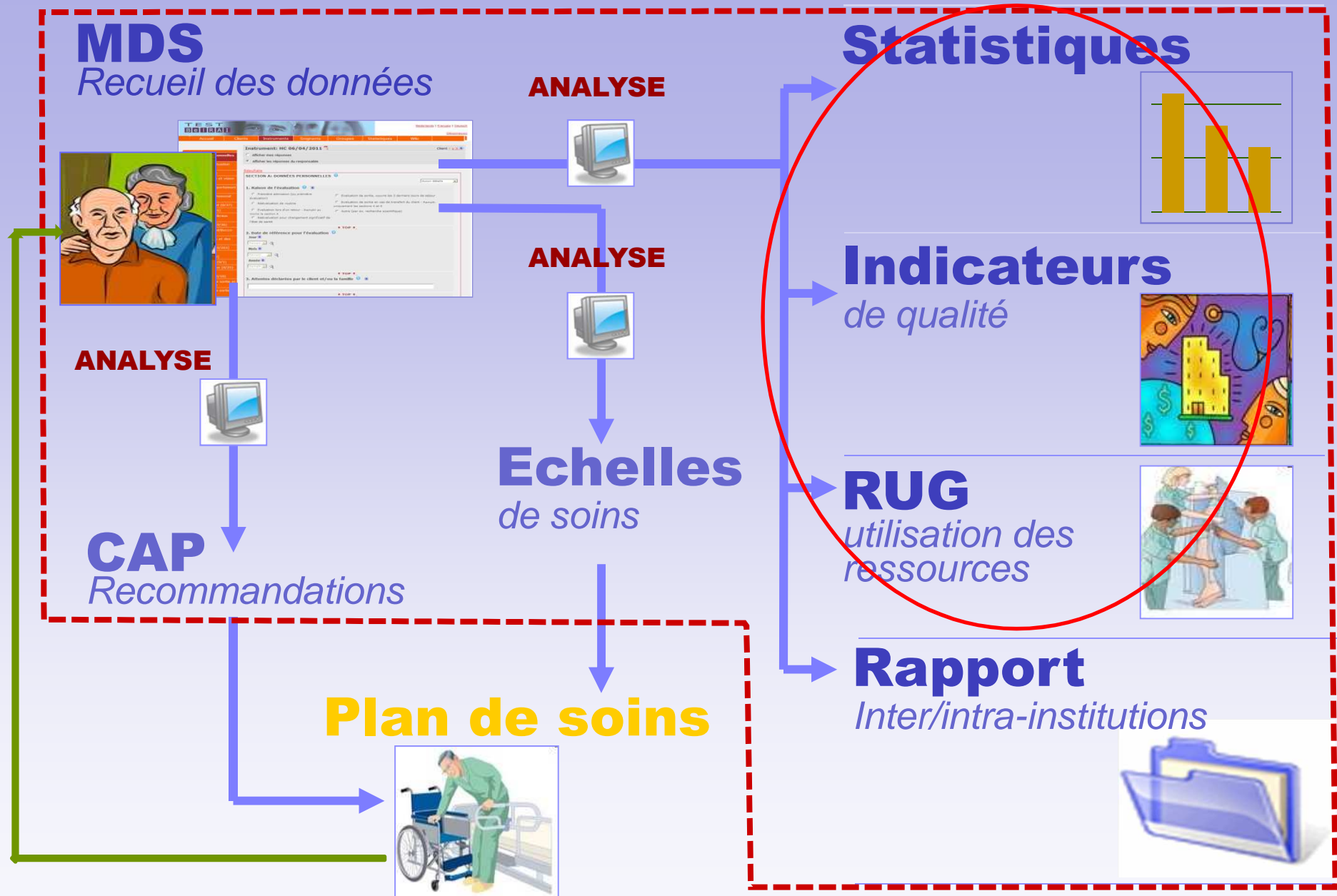
Mémoire à court terme



Mémoire procédurale

## Performances cognitives

# La démarche BelRAI complète





## Les statistiques

Statistiques : évolution dans le temps

- **Micro** : l'évolution du client
- **Méso** : l'évolution de l'institution (ex. l'usage des médicaments, la lourdeur des soins,...)
- **Macro** : l'évolution au niveau national ou régional

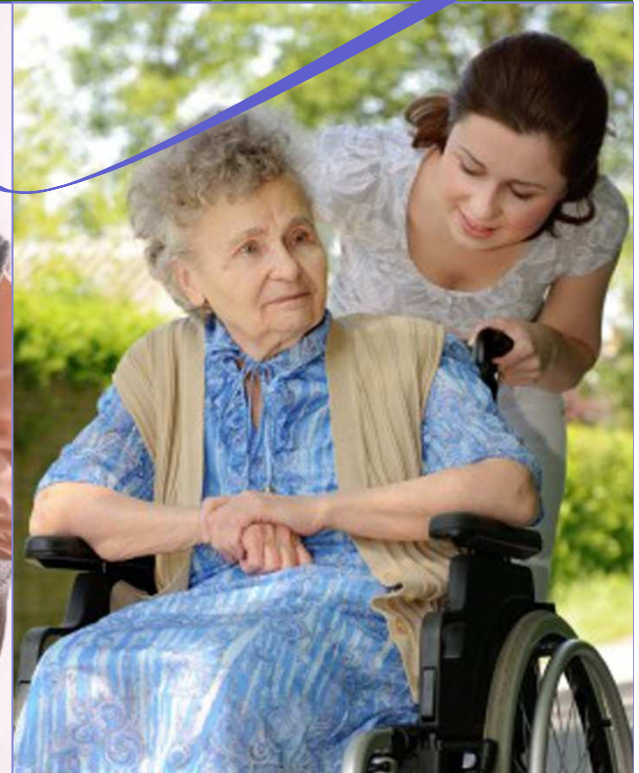
# STATISTIQUES



Hôpital



Domicile



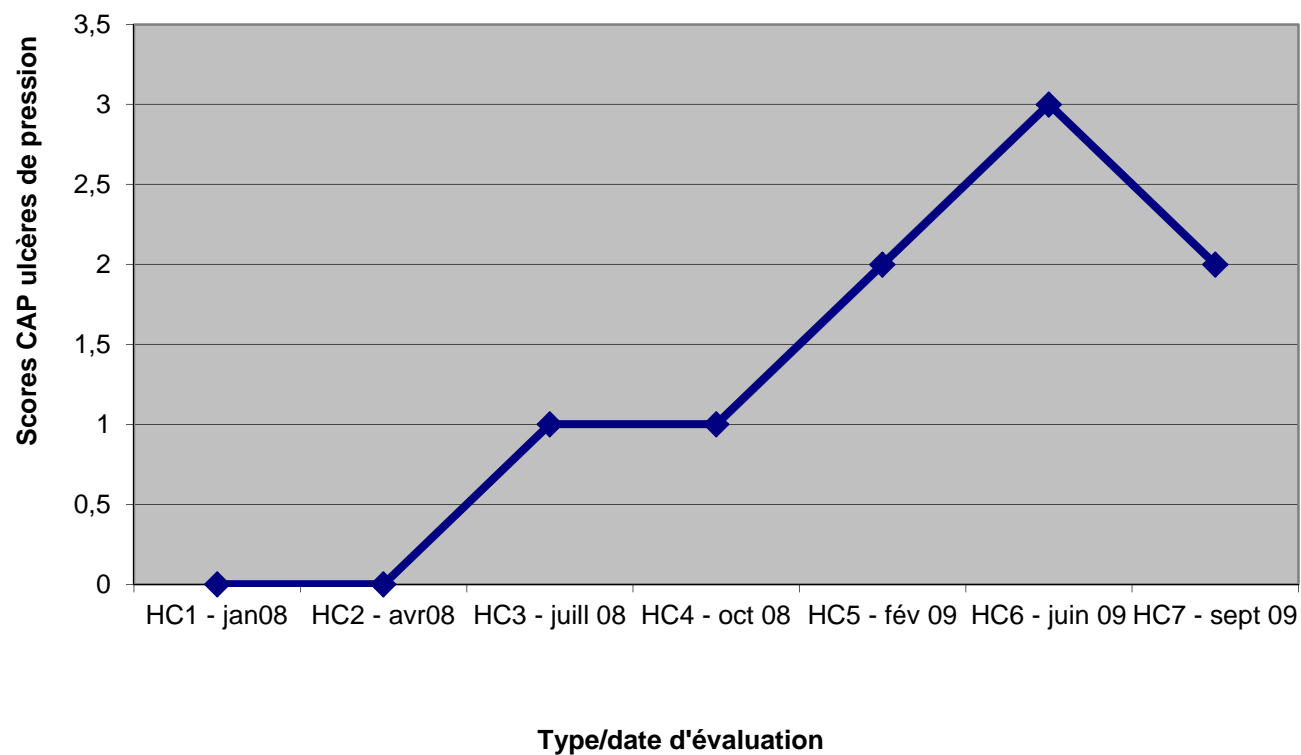
Maison de repos

Niveau microscopique



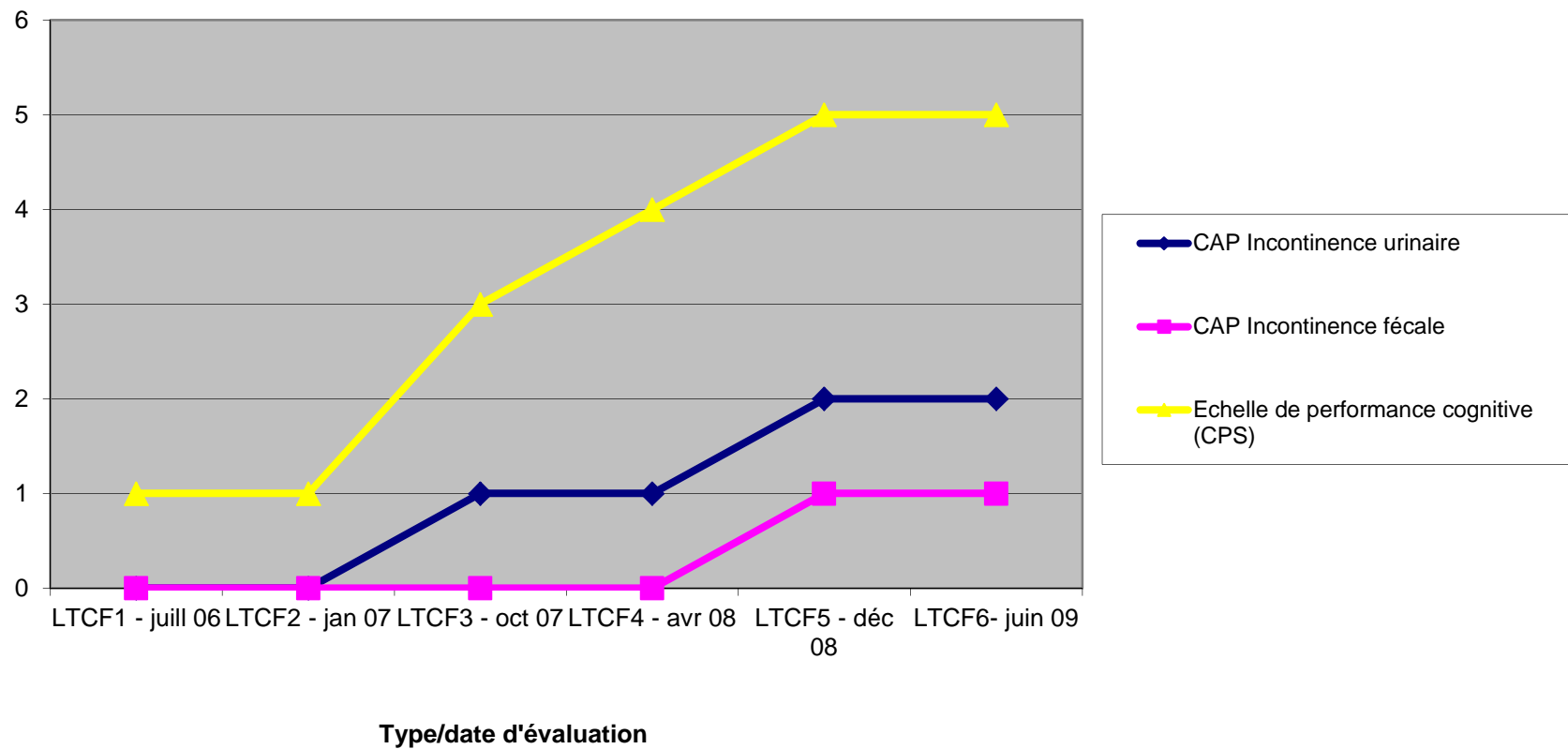
# Les statistiques au niveau microscopique

Evolution - CAP Ulcères de pression

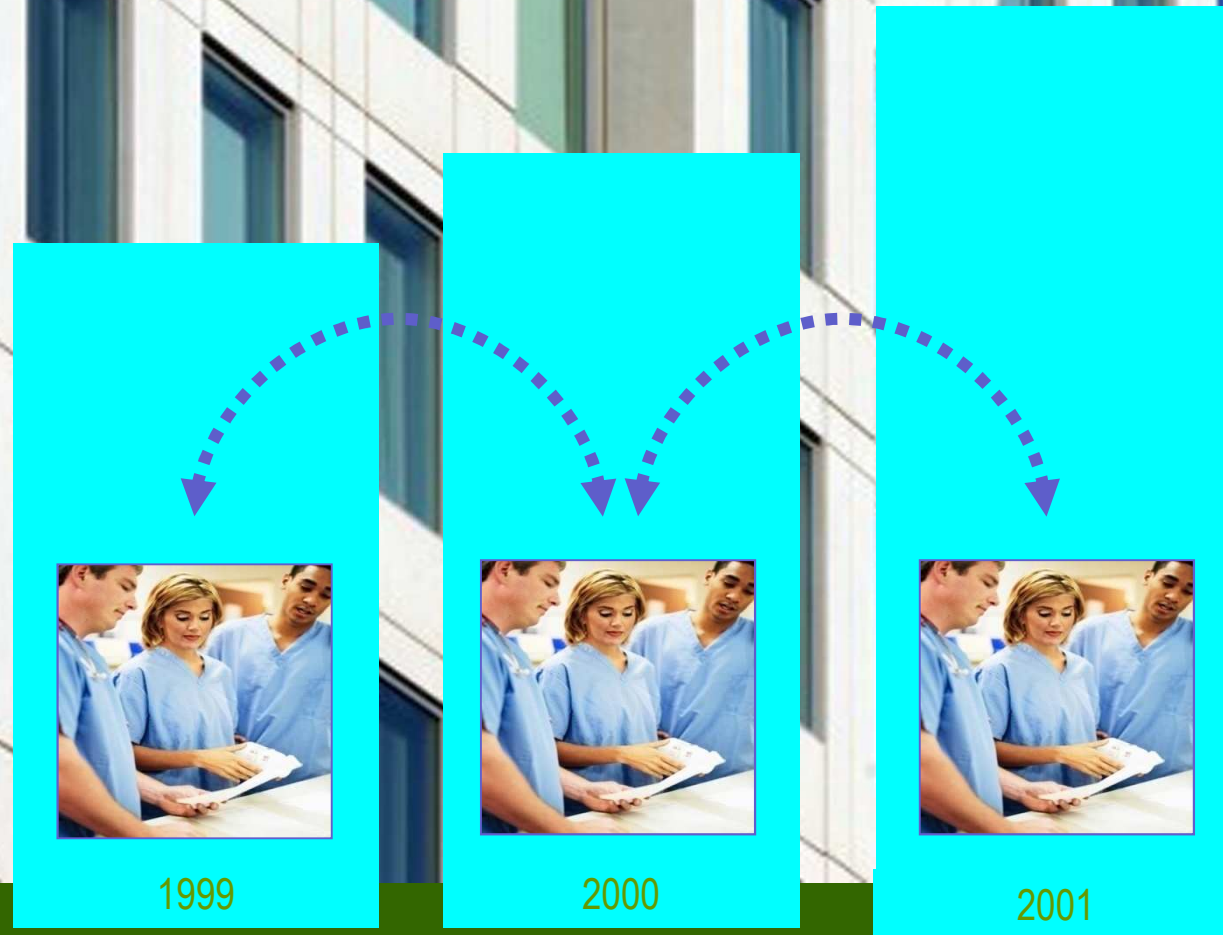


# Les statistiques au niveau microscopique

## Echelle de performance cognitive et CAP incontinence



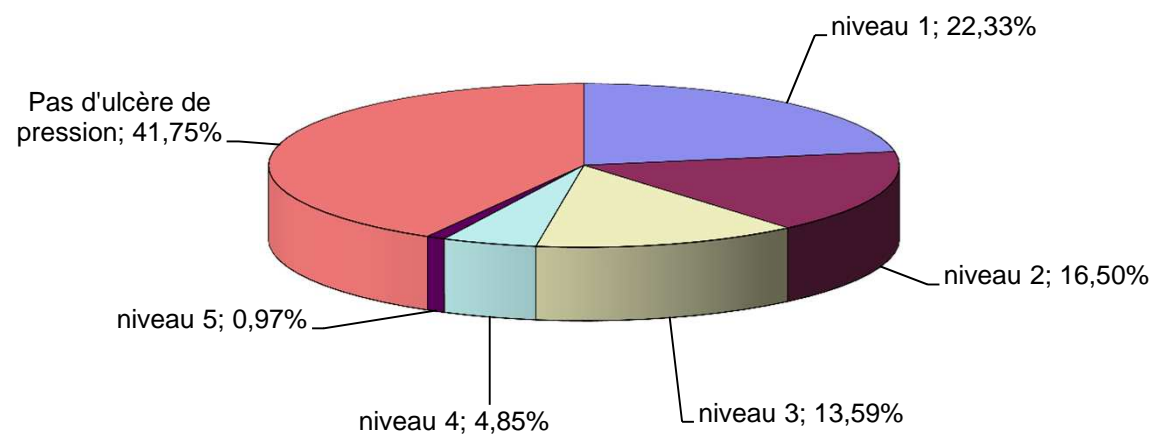
# STATISTIQUES



■ Niveau mésoscopique

# % des clients d'une maison de repos

## Ulcère de pression - niveaux de gravité





# STATISTIQUES



## North America

Canada  
USA



## Central/ South America

Chile, Mexico,  
Brazil, Belize,  
Peru, Cuba

## Europe

Iceland, Norway, Sweden, Denmark, Finland  
Netherlands, Germany, UK, Switzerland,  
France, Poland, Italy, Spain,  
Estonia, Czech Republic,  
Belgium Austria, Portugal,  
Lithuania

## Middle East

Israel

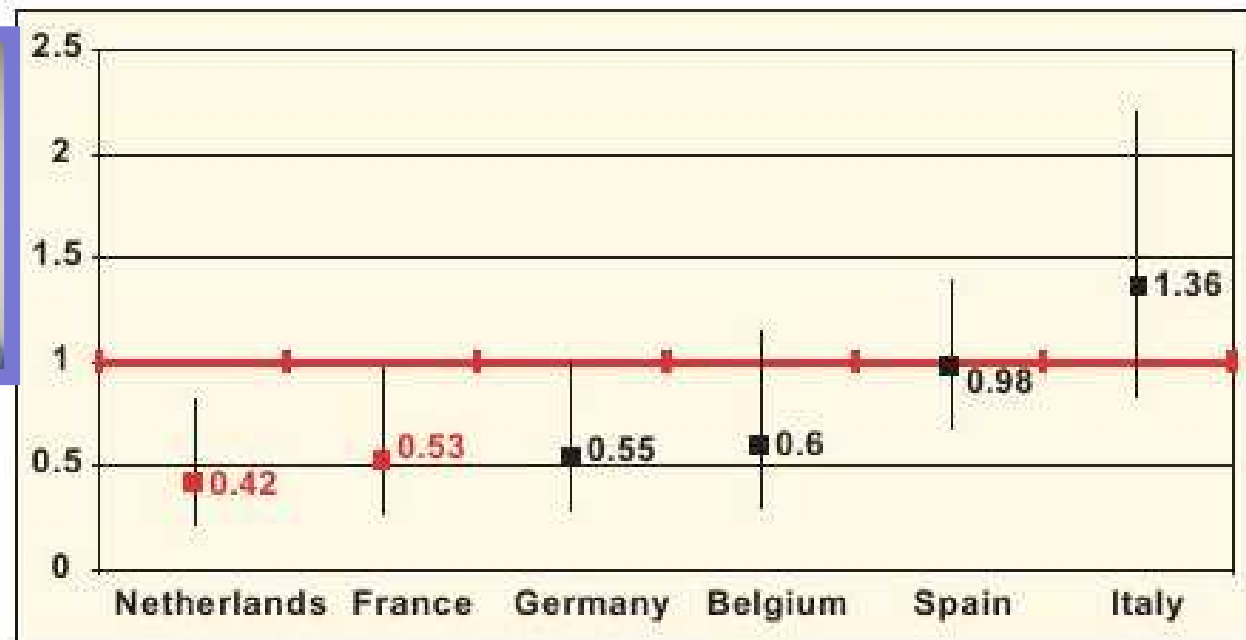
## Asia/Oceania

Japan, South Korea, Taiwan, China,  
Hong Kong, Australia, New Zealand, India

Niveau macroscopique

## Exemple - ÉCHELLE DRS

Figure 48. Relative risk of mood disorders in older people  
*Odds ratio of risk for any mood disorder in the last 12 months in adults aged 65 years or over compared to adult population*



Source: ESEMeD

## Les indicateurs de qualité - Définition

- Un **Indicateur de Qualité (IQ)** est un élément mesurable se rapportant aux soins de santé et qui donne une indication de leur qualité

# Les indicateurs de qualité

- **Le management**
  - Que faisons-nous bien ou que faisons-nous mal ? Quels sont nos points forts, quels sont nos points faibles? Comment avons-nous évolué par rapport à l'année dernière ?
- **L'inspection / évaluation**
  - Évaluation du processus : permet de conseiller les institutions dans le but d'améliorer la qualité des soins et de conserver leurs points forts
- **Bonnes pratiques**
  - Qui les applique très bien et comment les autres peuvent-ils apprendre ?
- **Benchmarking**
  - Comment fonctionnons-nous, en comparaison aux autres ?

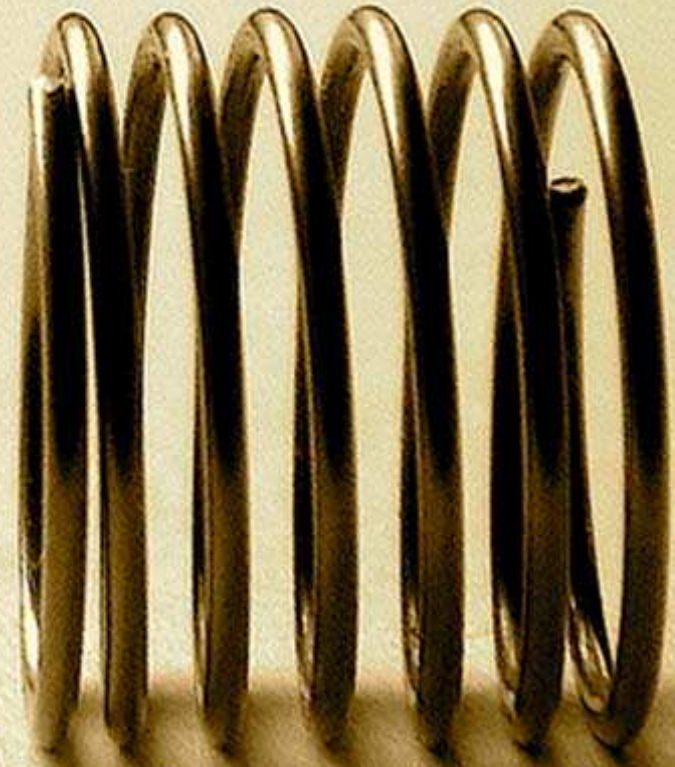
## Les Resource Utilization Groups - RUG

- Permettent d'étudier la lourdeur des soins : les clients sont répartis en 34 ou 44 groupes (LTCF) ou 23 groupes (HC)
- Peuvent servir de base pour le financement, mais est aussi intéressant pour des aspects sans lien avec le financement

# Gestion en ce qui concerne la protection de la vie privée

- Consentement explicite du client
  - Consentement écrit « éclairé »
- Relation thérapeutique
  - Gestionnaire de client
- Need to know
  - Accès restreint, lié au rôle
- Secret médical partagé
  - login eHealth

**Approuvé par la Commission de la Protection de la Vie Privée**





## Authentification et validation du rôle

- Carte d'identité électronique
- Connexion via eHealth
  - Authentification via Fedict (cf. tax-on-web,...)
  - Sources authentiques : cadastre de professionnels de soins
- Retour à BelRAI après validation
  - BelRAI vérifie les droits d'accès pour le soignant connecté



# Sources authentiques

## Tous les prestataires de soins identifiés

° SPF

“définitif”

Également pour d'autres applications  
eHealth

## BelRAI + prestataires P3

° INAMI < liste des projets

“ad hoc”

Uniquement pour l'application BelRAI!

### Depuis mai 2010

- Médecin
- Infirmier

### Depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2010

- Dentiste
- Kinésithérapeute
- Pharmacien
- Logopède
- Ergothérapeute
- Aide-soignante
- Diététicienne
- Podologue

### Depuis le 20 octobre 2010

- Assistant social
- Aide familiale
- Psychologue
- Master/licencié en orthopédagogie
- Bachelier en pédagogie
- Bachelier en sciences de la famille
- Bachelier en sciences de réadaptation
- Master/licencié en gérontologie
- Master en thérapie psychomotrice
- Bachelier en psychologie appliquée
- Manager/directeur
- Chercheur
- Administrateur système
- Conseiller en sécurité général
- Conseiller en sécurité d'une organisation



## BelRAI Screener

- Etude INAMI/Vlaams Agentschap Zorg/LUCAS visant à comparer le KATZ et le Screener
- La recherche scientifique analyse l'efficacité du BelRAI Screener afin de mesurer l'intensité des soins
- Le screener doit aider à définir le niveau de vulnérabilité d'un patient et pour lequel une évaluation complète à l'aide du RAI est souhaitable

# BeIRAI Screener

https://wiki.belrai.org/fr/attach/InleidingSCR/BeIRAI%20Screener%20FR.pdf - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP

https://wiki.belrai.org/fr/attach/Inleiding5CR/BeIRAI%20Screener%20FR.pdf

## Pré-modules et modules d'élaboration BeIRAI® [À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE, L'ÉVALUATION PORTE SUR LES 3 DERNIERS JOURS]

### MODULE 1: AIVQ

Le client rencontre-t-il des difficultés dans les activités instrumentales de la vie quotidienne - (préparation des repas, ménage courant, gestion des médicaments, gestion des finances, usage du téléphone, escaliers, faire les courses ou transports)?

- OUI. Répondre aux questions ci-dessous, puis passer au module 2.**
- NON. Passer au module 2.**

### AIVQ: PERFORMANCE ET CAPACITÉ

Coder la PERFORMANCE (A) dans les AIVQ durant les 3 DERNIERS JOURS  
Coder la CAPACITÉ PRESUMÉE (B), l'habileté à assurer l'activité de façon aussi indépendante que possible. Cela requiert du jugement de la part de l'évaluateur.

- |  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
|  | (A)                      | (B)                      |
|  | PERFORMANCE              | CAPACITÉ                 |
| 0. <b>Indépendant(e)</b> - Sans préparation, ni supervision, ni aide   |                          |                          |
| 1. <b>Aide à la préparation uniquement</b>   |                          |                          |
| 2. <b>Supervision</b> - Surveillance ou indications  |                          |                          |
| 3. <b>Assistance limitée</b> - Aide lors de certaines occasions  |                          |                          |
| 4. <b>Assistance importante</b> - Aide pour l'ensemble de l'activité mais accompli seul 50% de l'activité ou plus  |                          |                          |
| 5. <b>Assistance maximale</b> - Aide pour l'ensemble de l'activité mais accompli seul moins de 50% de l'activité   |                          |                          |
| 6. <b>Dépendance totale</b> - D'autres exécutent en permanence l'activité  |                          |                          |
| 8. <b>L'activité n'a pas été accomplie durant l'ensemble de la période</b> (n'utilisez pas ce code pour la CAPACITÉ)   |                          |                          |
| a. <b>Préparation des repas</b> —Comment les repas sont préparés (per ex. planifier les menus, rassembler les ingrédients, cuire, préparer les couverts).  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b. <b>Ménage courant</b> —Comment le ménage courant est fait (par ex. faire la vaisselle, épousseter, faire les lits, ranger, la lessive).   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c. <b>Gestion des finances</b> —Comment sont payées les factures, sont équilibrés les comptes et les dépenses de la maison, est rempli un virement.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d. <b>Gestion des médicaments</b> —Comment sont gérés les médicaments (par ex. se souvenir de les prendre ouvrir les flacons, prendre le dosage correct, se faire les injections, appliquer des pommades). | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| e. <b>Usage du téléphone</b> —Comment les appels téléphoniques sont donnés ou reçus (avec des aides tech   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- Dans les autres cas, centrez-vous sur les 3 épisodes de dépendance les plus élevés (ou sur tous les épisodes s'ils sont accomplis moins de 3 fois). Si l'épisode de dépendance la plus élevée est "1" codez le score de l'AVQ à ce niveau. Sinon, codez le score de l'AVQ correspondant à celui de l'épisode de moindre dépendance.

0. **Indépendant(e)** – Sans préparation, ni supervision, ni assistance physique, lors de tout épisode
1. **Aide à la préparation uniquement** – Article procuré ou placé à proximité sans supervision ou assistance physique
2. **Supervision** – Surveillance ou indications
3. **Assistance limitée** – Aide pour la mobilisation des membres, guidance physique ne nécessitant pas de force
4. **Assistance importante** – Aide nécessitant de la force (y compris soulever les membres) par un seul aidant alors que la personne accomplit 50% ou plus de l'activité
5. **Assistance maximale** – Aide nécessitant de la force (y compris soulever les membres) par minimum deux aidants OU aide nécessitant de la force physique pour plus de 50 % de l'activité
6. **Dépendance totale** – Activité entièrement accomplie par d'autres durant l'ensemble de la période
8. **L'activité n'a pas été accomplie**

- a. **Hygiène personnelle** — Comment le client réalise son hygiène personnelle (par ex. à l'évier), y compris se coiffer, se brosser les dents, se raser, se maquiller, se laver et s'essuyer le visage et les mains. EXCLUT bain et douche
- b. **Locomotion** — Comment le client se déplace (en marchant ou en fauteuil roulant) entre deux points du même étage. Si en fauteuil roulant, indépendance une fois dans le fauteuil.
- c. **Utilisation des toilettes** — Comment le client utilise les toilettes (ou la chaise percée, la panne, l'urinal), s'essuie après leur utilisation ou, lors d'incontinence, change ses protections, s'occupe d'une sonde urinaire ou d'une stomie, ajuste ses vêtements. EXCLUT le transfert vers ou des toilettes
- d. **S'alimenter** — Comment le client mange et boit (indépendamment de son habileté). Comprend se nourrir par n'importe quel moyen (par ex., nourriture par sonde, par voie parentérale totale)

### MODULE 3: TROUBLES COGNITIFS

Le client présente-t-il des troubles cognitifs (mal-être cognitif ou dé-mence)?

- OUI. Répondre aux questions ci-dessous, puis**

# BeIRAI Screener

BeIRAI - Windows Internet Explorer fourni par le DSSP

https://test.belrai.org/BELRAI/viewSection.do?inputPhaseID=186430&viewAnswersFrom=0&pageId=#screener\_m1Q

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Customize Links Free Hotmail Hotmail Galerie de composants W... Sites suggérés Google

BelRAI

TEST  
BeIRAI

Nederlands | Français | Deutsch

Déconnexion

Accueil Clients Instruments Soignants Groupes Statistiques Wiki

BelRAI-Scr.... BelRAI-Screener (0/40)

**Confirmation**

- Un nouvel instrument est créé et ouvert pour remplissage.

**Instrument: BelRAI-Screener 09/12/2014** Client : a A +

Afficher mes réponses

Afficher les réponses du responsable

Sauvegarder et fermer Annuler

**SECTION : BELRAI-SCREENER**

Aucun détails

voir: Evaluation en cours

**MODULE 1: AIVQ**

Le client rencontre-t-il des difficultés dans les activités instrumentales de la vie quotidienne - (préparation des repas, ménage courant, gestion des médicaments, gestion des finances, usage du téléphone, escaliers, faire les courses ou transports)?

[Effacer la sélection](#)

OUI. Répondre aux questions ci-dessous, puis passer au module 2.

NON. Passer au module 2.

↑ TOP ↑

**MODULE 2: AVQ**

Le client rencontre-t-il des difficultés dans les activités de la vie quotidienne (bain, hygiène personnelle, s'habiller la partie supérieure/inférieure du corps, marcher, locomotion, transfert vers et des toilettes, utilisation des toilettes, mobilité au lit ou s'alimenter)?

[Effacer la sélection](#)

OUI. Répondre aux questions ci-dessous, puis passer au module 3.

NON. Passer au module 3.

↑ TOP ↑

**MODULE 3: TROUBLES COGNITIFS**

Le client présente-t-il des troubles cognitifs (mal-être cognitif ou démence)?

Internet 100%

# Les outils

## Les sites et le helpdesk

- Site Test  
<http://test.belrai.org>
- Site officiel (intégré dans eHealth)  
<http://www.belrai.org>
- Site Wiki  
<http://wiki.belrai.org/fr>
- [helpdesk@belrai.org](mailto:helpdesk@belrai.org)
- [sdelye@ulg.ac.be](mailto:sdelye@ulg.ac.be)